

УДК 378-054.68

DOI: 10.30914/2227-6874-2018-11-223-239

Российский вуз глазами иностранных студентов**Т. М. Голубкина, С. А. Ефимова, Н. В. Киприянова,
Д. И. Петросян, М. В. Соколова**

Статья посвящена изучению отношения иностранных студентов ко всему комплексу образовательного процесса в России. Рассмотрены как общие проблемы интернационализации образования, функционирования рынка образовательных услуг, образовательной миграции, так и частные вопросы конкретного университета. Значительное внимание было уделено анализу факторов, делающих привлекательным для иностранцев обучение в России, а также причин, сдерживающих привлечение граждан других государств в качестве студентов высшей школы. В статье представлены итоги социологического исследования на тему «Российский вуз глазами иностранных студентов». Изыскания проводилось во Владимирском государственном университете им. Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ). Объектом обследования были студенты-иностранцы данного университета. Авторы применили метод социологического опроса (анонимное анкетирование) иностранных граждан, обучающихся в ВлГУ, на основе вероятностного отбора. Приведены данные о смысле и содержании получения высшего образования в целом, и мотивов, которыми руководствуются иностранцы при выборе страны обучения и учебного заведения. Одним из таких мотивов становится создание устойчивой этнической диаспоры, что создает определенный психологический комфорт. Особое внимание обращается на условия адаптации иностранных студентов, вынужденных жить в новой для себя социокультурной обстановке, к образовательной среде в российском университете. В целом у иностранных граждан, обучающихся в ВлГУ, сложилось благоприятное представление о вузе, составляющих учебного процесса, отношении с русскими студентами и вузовской администрацией. В результате отдельно подчеркивается, что одна из ведущих проблем, создающих дискомфорт в процессе как обучения, так и общения, – проблема недостаточного знания русского языка, не может решаться только на уровне *студент – вуз*. Требуется более высокий уровень – *министерство – государство* – для более широкого распространения русского языка за рубежом через различные культурные центры.

Ключевые слова: интернационализация высшего образования, образовательная миграция, иностранные студенты, социологическое исследование, анкета, респонденты, университетология.

Для цитирования: Голубкина Т. М., Ефимова С. А., Киприянова Н. В., Петросян Д. И., Соколова М. В. Российский вуз глазами иностранных студентов // Запад – Восток. 2018. № 11. С. 223–239. DOI: 10.30914/2227-6874-2018-11-223-239

Образовательная миграция является одним из актуальных трендов современного мирового развития. По сведениям ЮНЕСКО, за последнее время мобильность студентов увеличилась более чем на 300 %. К 2025 году предположительно около 9 млн чел. будет считать предпочтительным получение высшего образования не у себя на Родине, а за границей [11, с. 231]. Данная проблема имеет как научное, так и социальное значение.

Социальная значимость определяется все возрастающим влиянием, которое оказывает образование на основы экономического и социального прогресса, на благополучии общества в целом.

Вопросу обучения иностранных студентов в российских вузах в настоящее время уделяется значительное внимание, что обусловлено рядом факторов. В 2002 году была принята «Концепция государственной политики Российской Федерации в области подготовки национальных кадров для зарубежных стран в российских образовательных учреждениях»¹. Она предполагает участие РФ в формировании интеллектуальной элиты других государств через предоставление образовательных услуг. Данный курс помогает обеспечить интересы России в разных регионах в политической и экономической сферах, а также формирование условий для длительного сотрудничества – научно-технического, торгово-экономического и культурного. Большую роль студенты, вернувшись после получения образования на Родину, играют и в создании положительного образа России, что принципиально важно в современных условиях. Таким образом, подготовка национальных кадров для других стран помогает в решении геополитических задач.

Не менее важным представляется и превращение России в ведущий центр образования в Содружестве Независимых Государств, становление общего образовательного пространства Содружества. Параллельно с обучением молодежи необходимо формирование и общих подходов к воспитанию молодого поколения.

Кроме того, обучение иностранцев – одно из перспективных направлений привлечения инвестиций. По оценкам экспертов, международный

¹ Концепция государственной политики Российской Федерации в области подготовки национальных кадров для зарубежных стран в российских образовательных учреждениях (одобрена Президентом Российской Федерации В. В. Путиным 18 октября 2002 г. Информационно-правовой портал «ГАРАНТ»). URL <http://iv.garant.ru/SESSION/PILOT/main.htm> (дата обращения: 18.11.2018).

рынок образования оценивается в год в 150 млрд долларов [4, с. 6]. Вполне понятно, что среди государств развивается конкуренция за определенные сегменты рынка. Лидируют в данном вопросе США (25 % мирового рынка образовательных услуг), за ними следует Великобритания (14 %) [7, с. 131]. В настоящее время в Соединенных Штатах Америки обучается около 700 тыс. иностранцев. Функционирующий в Калифорнийском университете Центр исследований высшего образования обнародовал сведения, согласно которым это количество государство намерено удвоить к 2020 году.

Россия в этой сфере значительно отстает от развитых стран. К моменту распада Советского Союза в высших учебных заведениях СССР находилось около 126,5 тыс. студентов-иностранцев, а страна по обучению иностранных граждан занимала 3 место в мире [4, с. 9]. С 1995 года Российская Федерация стабильно занимает в данной сфере 8–9 места [3, с. 11–13], хотя в абсолютных цифрах наблюдается явный прогресс: в настоящее время в государстве обучается около 220 тыс. иностранных студентов. Среди стран, занимающихся экспортом образования, ведется постоянная борьба не просто за количество обучающихся иностранцев, но и за наиболее талантливых, перспективных учеников. Национальные системы образования превратились в полноправный фактор глобальной конкуренции.

Чтобы быть конкурентоспособной, Россия присоединилась в сентябре 2003 г. к Болонской декларации, что потребовало значительно реформировать систему образования. Впрочем, как полагают А. Л. Арефьев и Ф. Э. Шереги, вследствие слабой мобильности отечественной системы, ее превращение в двухуровневую (бакалавриата и магистратуры) происходит слишком медленно. В этом состоит одна из причин аутсайдерского положения России на международном рынке образования [4, с. 25].

Крах советской системы привел к кардинальным изменениям в международных образовательных связях Советского Союза. В 1990 году выходцы из стран Африки, Латинской Америки и Азии составляли приблизительно 78 % в составе иностранных студентов в СССР, граждане Восточной Европы – еще 20 % [12]. Изменение геополитической ситуации привело к значительным переменам в национальном составе обучающихся в отечественных вузах иностранцев.

Естественно предположить, что высокий научно-образовательный потенциал России не исчез и был востребован и после 1991 г., но заинтересованность в получении образования в нашей стране теперь стали проявлять жители бывших союзных республик [4, с. 43]. Это обусловлено двумя факторами: европейские страны бывшего социалистического лагеря стали присоединяться к Евросоюзу и, соответственно, отправлять своих граждан в европейские вузы. Второй фактор – изменение ситуации в странах

«третьего мира». За много лет продуктивного сотрудничества с СССР они смогли создать свои системы подготовки кадров, что несколько ограничило и переориентировало образовательную миграцию.

Научная значимость проблемы заключается в необходимости разработки теоретических основ всего спектра вопросов, связанных с обучением иностранцев в России.

Исследование темы интернационализации образования в последнее десятилетие ведется в основном в двух направлениях. Первое – это выявление комплекса проблем, связанных с определением контингента иностранцев, желающих получить образование в российских вузах¹ [2; 9], установление факторов, способствующих притоку иностранных студентов или ограничивающих образовательную миграцию [9; 12], трудности адаптации, удовлетворенность получаемым образованием и условиями проживания в России [1; 3; 7], региональные особенности обучения иностранцев [7; 10] и так далее. Второе – определение общих тенденций, выработка рекомендаций по улучшению конкурентоспособности российских вузов и прогнозирование положения России на рынке образовательных услуг² [4]. Особое внимание уделено повышению ответственности государственных структур за данное направление [5].

Обучение иностранных студентов в российских вузах – процесс двусторонний, в котором взаимодействуют, с одной стороны – структуры, предоставляющие образование (Россия – Министерство образования – вуз), с другой – иностранный студент, стремящийся это образование получить. Точкой пересечения их интересов являются качество и условия получения необходимых знаний, поэтому наряду с изучением глобальных проблем образовательной миграции, международной престижности и создания единого образовательного пространства необходимо четко представлять, кто и зачем стремится получить образование в России и каким должно быть это образование, насколько иностранные студенты удовлетворены всей совокупностью образовательного процесса.

В данной работе представлены результаты социологического опроса иностранных граждан, получающих образование во Владимирском государственном университете.

Владимирский государственный университет (ВлГУ) был образован в 2011 г. в результате слияния Владимирского педагогического института

¹ Интернационализация российских вузов: китайский вектор / Н. Е. Боревская (рук.) и др.; гл. ред. И. С. Иванов; Российский совет по междунар. делам (РСМД). М.: Спецкнига, 2013. 72 с. URL: http://russiancouncil.ru/inner/?id_4=2914&from=r13#top (дата обращения: 15.05.2018).

² Шереги Ф. Э., Дмитриев Н. М., Арефьев А. Л. Научно-педагогический потенциал и экспорт образовательных услуг российских вузов (социологический анализ). М.: Центр социального прогнозирования, 2002. URL: www.demoscope.ru/weekly (дата обращения: 15.05.2018).

и Владимирского политехнического института. Оба вуза имели опыт работы с иностранцами: в пединституте их начали обучать с 1968 г., в политехническом – с 1978. Основным контингентом являлись представители стран социалистического лагеря (в основном Венгрия и Китай), а также выходцы из стран Латинской Америки. В педагогическом институте активно действовали курсы по изучению русского языка – и летние, краткосрочные, и с годичным сроком обучения, разрабатывались методические пособия для иностранцев (на русском языке). Преподаватели выезжали на длительные стажировки за рубеж.

В настоящее время ВлГУ является опорным вузом Владимирской области и состоит из ряда структурных подразделений – институтов (гуманитарный, юридический, экономика и менеджмент, машиностроение и автомобильный транспорт, информационных технологий и радиоэлектроники, прикладной математики, физики, информатики, биологии и экологии, туризма и предпринимательства, физической культуры и спорта). На ноябрь 2018 года в университете имеется 693 иностранных студента, обучающихся по программам бакалавриата (597 чел.), магистратуры (62 чел.) и специалитета (34 чел.). Подавляющее большинство иностранцев (582 чел. – 83,98 %) обучается на контрактной основе.

Национальный состав респондентов довольно внушителен – представлены 53 государства, но распределение студентов крайне неравномерно. Из стран СНГ приехало 580 чел. (83,7 %), в т. ч. из Средней Азии и Казахстана – 405 (58,44 %). Среди бывших республик Советского Союза безусловным лидером является Туркменистан – 296 чел. 42,7 %, далее с большим отрывом идут Украина и Азербайджан (64 и 65 чел., 9,24 и 9,38 % соответственно), и Узбекистан (60 чел. – 8,66 %).

Дальнее зарубежье представляют 113 студентов (16,30 %), среди которых компактной группой выделяются представители Китая – 42 чел. (6,1 %). Из стран Ближнего Востока и Северной Африки (Алжир, Египет, Йемен, Иордания, Ирак, Марокко, Палестина, Сирийская Арабская Республика, Тунис) приехали получать образование 78 чел. (11, 25 %). Оставшиеся 35 человек являются выходцами из Черной Африки, Латинской Америки, Юго-Восточной Азии. Имеется также по одному представителю США, Швейцарии, Японии.

Таким образом, налицо тенденция, характерная для всех регионов Российской Федерации: преобладание среди иностранцев, желающих получить высшее образование в России, представителей постсоветского пространства с явным численным перевесом выходцев из Азии.

Исследование отношения студентов-иностранцев к образованию в России в целом и к отдельному конкретному вузу проводилось методом анонимного анкетирования студентов-бакалавров ВлГУ на основе вероятностного отбора. Всего анкеты заполнил 141 студент, в том числе 59,6 % юношей и 40,4 % девушек. Возрастной диапазон опрошенных – от 17 до 27 лет.

69,5 % анкетированных имели к моменту поступления среднее общее и среднее специальное образование, 9,9 % – высшее и незаконченное высшее. Опрос проводился анонимно, иностранцам было объяснено, что они имеют право отвечать не на все поставленные вопросы или вообще не принимать участие в этой процедуре, поэтому в отдельных вопросах анкеты имеется незначительное количество системных пропусков, что не искажает картины в целом.

Обработка данных производилась с помощью пакета SPSS (статистического пакета для социальных наук).

Распределение респондентов по направлениям обучения (специальностям) в целом отражает картину, сложившуюся в настоящее время в структуре образования в Российской Федерации: явно преобладают гуманитарно-социальные, педагогические, экономические и юридические профили. В гуманитарном институте наиболее востребованным направлением подготовки являются «Международные отношения», привлекающие основной контингент студентов из Средней Азии (см. рис. 1).

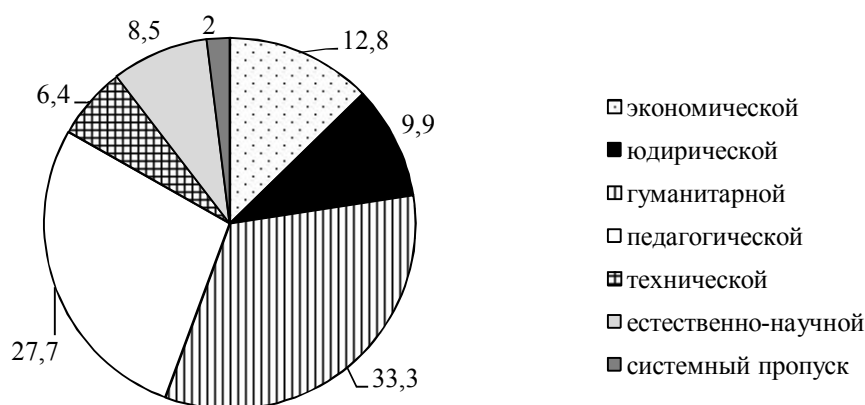


Рис. 1. Распределение студентов-иностранцев в ВлГУ по профилям подготовки /
 Fig. 1. Distribution of foreign students at VISU according to specialization

Полученные в исследовании данные позволили осветить разнообразные стороны студенческой жизни и сформировать общую характеристику российского вуза с позиций иностранного студента.

Анализ целесообразно начать с выявления того смысла и содержания, которое иностранные студенты вкладывают в получение высшего образования в целом, и мотивов, которыми они руководствуются при выборе учебного заведения.

Для более чем половины иностранных студентов (52,3 %) высшее образование, в первую очередь, является возможностью получить новые знания; 23 % респондентов преследуют цель – установление контактов с будущими работодателями и получение места будущей работы; 12,8 % студентов считают главным творческую реализацию; 9,1 % – возможность завести новых друзей.

На вопрос «Что, по Вашему мнению, самое важное в процессе обучения в вузе?» ответы распределились следующим образом (см. рис. 2):



Рис. 2. Что самое важное в процессе обучения в вузе? /

Fig. 2. What is the most important thing in the process of studying at the University?

Главным мотивом получения высшего образования более половины (52,3 %) опрошенных назвали получение новых знаний. На втором месте (31,6 %) оказалось желание абитуриентов получить новую профессию. Респондентами был назван и такой мотив обучения в Российской Федерации, как желание родителей (6,9 %). Лишь 0,6 % иностранных абитуриентов надеялась путем поступления в вуз избежать службы в армии. Таким образом, мотивацию к обучению иностранных студентов определяют 3 группы мотивационных комплексов: 1) представляющая большинство группа, ориентированная на получение новых знаний; 2) группа, ориентированная на работу, рассматривающая обучение как путь к профессиональной реализации; 3) малочисленная группа не ориентированных на обучение и работу абитуриентов, для которых получение высшего образования мотивировано такими факторами, как воля родителей, нежелание служить в армии и прочие. Полученные данные не подтверждают сложившийся стереотип, что многие современные студенты заинтересованы в получении не столько знаний, сколько диплома.

Мотивы поступления абитуриентов именно в российский вуз разнообразны. Почти треть студентов (27,9 %) руководствовалась мыслью о высоком качестве образования в РФ; чуть меньше (26,3 %) желали бы таким путем хорошо выучить русский язык. Значимая доля респондентов (16,3 %) заявили о престижности получения образования в России. Немаловажными являются и финансовые мотивы: дороговизну обучения у себя на родине отметили 10 % опрошенных.

При выборе конкретного учебного заведения почти треть (30 %) абитуриентов учитывали советы друзей, которые уже обучались в избранном вузе. Одинаковые доли респондентов (17,6 %) учитывали советы родителей или родственников. Вероятно, это связано с тем, что по окончании школы выпускник зачастую не способен сформулировать собственное мнение, склонен прислушиваться к позиции родителей и общества. Безусловно, определенную роль играет и формирование устойчивой диаспоры, когда абитуриенты едут к тем, кто уже учится, или, закончив обучение, остался работать в России. Часть респондентов (10 %) нашла информацию о вузе в Интернете. В этой ситуации можно отметить, что процесс выбора вуза носит скорее стихийный характер.

Самым важным в процессе обучения респонденты назвали получение профессиональных знаний (43,3 %). На установление контактов с будущими работодателями и получение места будущей работы рассчитывают 23 % иностранных студентов. Более 20 % студентов рассматривают вуз как место для своей творческой реализации и общения: 12,8 % рассчитывают раскрыть свой потенциал через участие в творческих мероприятиях; 9,1 % респондентов надеются завести здесь друзей.

Таким образом, приезжая в российские вузы для обучения, иностранные абитуриенты надеются на приобретение навыков специалиста и нахождение в будущем работы. Следовательно, они отдают себе отчет, что получение высшего образования – это определенная ступень социальной лестницы. В целом это характеризует положительный имидж российского образования и вузов в глазах абитуриентов.

Первым этапом обучения иностранного студента является успешное прохождение адаптационного периода. Попадая в непривычную культурную и психологическую среду, оторвавшись от родственников и традиционного образа жизни, многие стремятся как-то сохранить привычную обстановку. В 2015 году студенты-туркмены, проживающие в общежитии в одной комнате, вынесли из нее всю мебель, включая кровати и столы, а на пол на коврики положили матрасы. Потребовалось несколько недель, чтобы убедить их вернуть обстановку на место.

Важнейшей трудностью в это время становится языковой барьер. Несомненно, что уровень владения русским языком оказывает непосредственное влияние на образовательный процесс в высшем учебном заведении: от того, насколько быстро студент адаптируется в языковом плане, зависит его образовательная и трудовая мобильность на территории принимающей страны.

Почти треть респондентов заявила, что владеет русским языком свободно (29,8 %). Более половины (58,2 %) студентов признали, что из-за недостаточного владения языком им приходится сталкиваться со сложностями в понимании материала на лекциях. Однако лишь 5 % учащихся испытывают значительные сложности в общении.

Во многом выбор студентами из бывших республик Советского Союза обучения в Российской Федерации объясняется тем, что они хотя бы на каком-то уровне владеют русским языком. Однако языковая ситуация даже у студентов из стран СНГ выглядит очень неодинаково: от свободного владения русским языком – до его полного незнания и изучения в стенах вуза с нуля. С момента развала СССР прошло уже более 25 лет, и за это время выросло новое поколение, для многих представителей которого русский язык уже не был обязательным предметом в общеобразовательной школе. Уровень владения языком в настоящий момент зависит от внутренних потребностей человека, от того, в какой школе он учился (в русскоговорящей или нет), существует ли в его семье традиция говорить по-русски.

Важным фактором, который мог бы поспособствовать хорошему владению языком, является общение со своими родными на русском языке. В республиках Центральной Азии это имеет массовое распространение только в русских семьях. Так как основная масса иностранцев, поступающих в ВлГУ, представлена детьми из туркменских, таджикских или узбекских семей, основным языком для общения у них являются национальные языки. Несмотря на то, что более половины опрошенных (59,6 %) указывают на наличие общения со своими родными на русском языке, это общение не носит постоянный характер. С частью родственников они могут разговаривать по-русски, с другими – только на родном языке (39 %). Другим немаловажным фактором, способствующим более быстрой адаптации, является предшествующее обучение в русскоязычной школе. Таких среди опрошенных оказалось 46,8 %, но уровень знания языка невысок.

Большинство опрошенных, кроме русского, владеет еще родным языком, но иногда указывают и на владение другими языками: персидским, турецким, румынским, английским, французским. Следует отметить, что даже владение английским языком не является распространенным явлением у иностранных студентов, обучающихся во Владимирской области. Этот фактор значительно снижает их возможности территориальной мобильности после окончания вуза.

Способом, который лучше позволяет узнать язык и традиции России, 26,6 % иностранных студентов назвали общение с местным населением, 22,4 % считают таковым просмотр российских ТВ-каналов; 21,5 % респондентов читают для этого книги и журналы на русском языке. В меньшей степени студенты совершенствуют знания русского языка в общении с однокурсниками (12,6 %), еще 13,6 % участвуют в различных мероприятиях, проводимых вузом.

На вопрос о факторах, которые способствуют лучшей и более быстрой адаптации студентов вузе, ответы распределились достаточно равномерно.

20,6 % назвали важным фактором организацию экскурсионных поездок. Почти столько же (20,6 %) заявили о важности складывания дружеских отношений с гражданами Российской Федерации; 17 % называют важность организации и проведения совместных праздников; 14,7 % – спортивные мероприятия; 10,6 % – международные научно-практические конференции; 7,3 % – проживание в интернациональном общежитии. Полученные данные позволяют сделать вывод, что иностранные студенты познают русский язык и адаптируются к новым социокультурным условиям разнообразными способами, как в вузе, так и за его пределами.

Среди факторов, с которыми сталкиваются иностранные студенты по прибытию в Россию, наибольшую проблему составляет слабое знание русского языка (рис. 3).

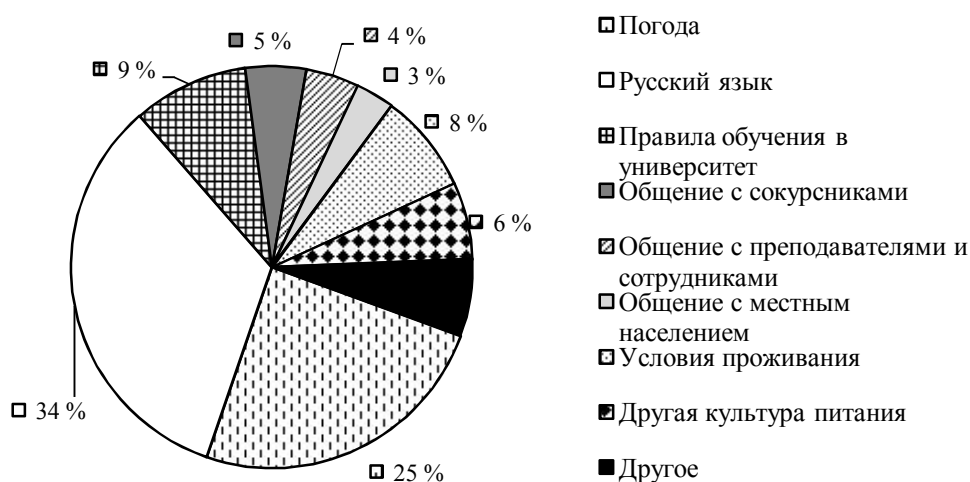


Рис. 3. Что для вас было наиболее сложным в начале обучения в вузе? /
 Fig. 3. What was the most difficult for you at the beginning of your studies at the University?

На второе место среди трудностей первоначального этапа обучения в России почти треть респондентов (24,7 %) поставили природно-климатические условия. Это нормально, так как подавляющее большинство иностранцев прибыло из стран с более теплым климатом. Также у иностранных студентов возникли сложности с усвоением правил обучения в университете (у 9,3 % респондентов); трудности с условиями проживания (8 %); непривычной культурой питания (6,2 %). Респондентами были выбраны и другие ответы: общение с сокурсниками (4,9 %), общение с преподавателями и сотрудниками (4,3 %); общение с местным населением (3,1 %). Таким образом, мы видим, что большинство иностранных студентов сталкиваются с трудностями как физиологического характера, так и социально-бытового. Очевидно, что привыкание иностранных обучающихся к российскому образовательному пространству – это долгий и нелегкий процесс.

Следующий блок вопросов, предложенных респондентам, касался организации и содержания учебного процесса. Отношение к обучению определяется прежде всего тем, какие потребности студента удовлетворяются в учебном процессе, поэтому в исследовании был проанализирован показатель уровня удовлетворенности.

Что касается материально-технической стороны (состояние аудиторий, расположение корпусов, спортивные сооружения, техническое оснащение учебного процесса), то результаты опроса показывают, что в подавляющем большинстве случаев указанные параметры иностранных студентов полностью или скорее устраивают.

Интерес представляют ответы на вопросы о содержании образовательных программ и их качестве. Большинство студентов вполне удовлетворены качеством получаемого образования. Так, полностью удовлетворены 66 % респондентов, вполне удовлетворены 21,3 % опрошенных. Доля респондентов, совсем не удовлетворенных качеством получаемого образования составила 3,5 %. Уточняют картину и другие вопросы, включенные в анкету. На вопрос о соотношении практических и теоретических курсов в обучении почти половина опрошенных (48,2 %) ответила, что полностью удовлетворена ситуацией, 22 % респондентов выбрали ответ «скорее удовлетворен». Качеством преподавания профильных учебных дисциплин полностью удовлетворены более половины студентов (57,4); скорее удовлетворены – 17 % опрошенных.

Вследствие того, что подавляющее большинство иностранцев удовлетворены и содержанием образовательных программ, и качеством преподавания, на вопрос о том, выбрали ли бы они тот же вуз или факультет вновь, если бы представилась такая возможность, 61,7 % респондентов ответили положительно. Доля тех, кто выбрал бы тот же вуз, но другой факультет составила 14,9 %. Однако 7,1 % студентов выбрал бы для обучения другой город России, а 9,2 % поехали бы учиться в другую страну.

Анализ следующего блока вопросов позволяет охарактеризовать психологическую атмосферу вуза, межличностные отношения и социальную активность студентов из иностранных государств. Как и следовало ожидать, треть (35,5 %) иностранных студентов учатся в группах, где россияне количественно доминируют, но есть и другие иностранные студенты. Однако значима доля и тех (29,8 %), кто учится в группах с численным доминированием иностранных студентов. В 19,9 % случаев численность российских и иностранных студентов в группе примерно равна. Наконец, 12,1 % является единственным иностранным студентом в группе.

Если соотнести эти данные с результатами ответа на вопрос «В какой группе Вам хотелось бы учиться?», то можно увидеть, что описанная выше

ситуация иностранцев устраивает. 41,8 % респондентов ответили, что хотели бы учиться совместно с российскими студентами. В группе, где российские студенты – подавляющее большинство, хотели бы оказаться 13,5 % респондентов. Трети студентов (36,2 %) оказалось вообще все равно, в какой группе учиться. В меньшей степени (8,5 %) опрашиваемым хотелось бы учиться в многонациональной группе. Можно сделать вывод о том, что иностранные респонденты открыты для общения и дружбы со студентами любых стран и национальностей, особенно с российскими студентами.

Важным показателем комфортной образовательной среды являются отношения в группе, а именно – возможность для иностранных студентов доверительно общаться со студентами – носителями языка, рассчитывать на их помощь. Более половины студентов (58,9 %) отметили, что у них сложились позитивные отношения с сокурсниками; нейтральными эти отношения назвали 28,4 % респондентов. В общежитии позитивные межличностные отношения сложились у 48,2 % иностранных студентов, нейтральные – у 29,8 %. Доля тех, у кого сложились негативные отношения, невелика (3,5 %).

Большую роль в формировании комфортной среды играет и качество отношений, сложившихся у студентов с преподавателями и сотрудниками университета. Позитивные отношения с преподавателями общеобразовательных дисциплин сложились более, чем у половины студентов (52,5 %), с преподавателями специальных дисциплин – у 47,5 %. Нейтральными такие отношения назвали 22 % и 27,7 % соответственно. Доля тех, у кого сложились негативные отношения, невелика в обоих случаях: 2 % и 7 % соответственно. С работниками деканата и других административных структур у большинства студентов также не возникает проблем: более половины (52,5 %) респондентов оценили отношения с ними как позитивные; о нейтральных отношениях сообщили 27,7 %; негативно оценили их 2,8 %. На основании анализа полученного материала можно сделать вывод о сложившейся благоприятной ситуации налаживания коммуникационных взаимодействий студентов-иностранцев в системе «студент – преподаватель», «студент – руководство вуза».

В целях облегчения адаптации студентов-иностранцев к образовательной среде вуза их активно вовлекают в культурно-массовые и спортивные мероприятия, при этом создается позитивный эмоциональный фон, способствующий формированию общих ценностей. 40,7 % опрошенных отметили, что чаще всего участвуют в совместных праздниках; 22,8 % – в спортивных мероприятиях; 10,3 % – в научно-практических конференциях; 8,3 % – в конкурсах самодеятельности. Значимая доля респондентов (17,9 %) старается участвовать во всех мероприятиях вуза.

Что касается анализа дальнейших жизненных планов иностранных студентов, то более половины (56 %) студентов-бакалавров намерены продолжить

обучение в магистратуре или аспирантуре, из них 41 % намерен получить дальнейшее образование именно в ВлГУ. Обращает на себя внимание значимая доля тех, кто затруднился в ответе на вопрос о продолжении обучения (24,8 %) и месте дальнейшего обучения (19,1 %). Вероятно, это связано с тем, что жизненные и профессиональные планы части студентов еще не окончательно сложились.

После окончания обучения более половины студентов (51,1 %) намерены уехать обратно на родину и работать по специальности; 14,9 % планируют остаться в России и работать по специальности. Полученное образование дает им возможность найти себя на рынке труда. Следовательно, университет частично готовит из иностранных студентов кадры и для России.

Таким образом, студенты-иностранцы достаточно высоко оценивают университет, в котором обучаются. Их устраивает не только качественное образование, но и формирующаяся уверенность в будущем. Несомненным преимуществом признается благоприятная социально-педагогическая обстановка в вузе, сложившаяся инфраструктура. Положительно оценили преобладающее большинство опрошенных многонациональность образовательной среды вуза, способствующей развитию культурных контактов.

В качестве итогов можно отметить следующее.

В результате распада СССР значительно ослабли и деформировались связи России со своими традиционными партнерами в сфере образования – странами социалистического блока и государствами Азии, Африки, Латинской Америки. На смену им пришли представители бывших союзных республик. Был потерян значительный сегмент рынка образовательных услуг, и Россия стремится восстановить свое влияние в данной сфере. Вместе с тем следует учесть (по результатам опроса), что государство может прикладывать больше усилий для привлечения иностранных студентов, а не отдавать этот процесс исключительно в руки вузов. А то получается, что «Концепция государственной политики Российской Федерации в области подготовки национальных кадров для зарубежных стран в российских образовательных учреждениях» имеется, а результатов мало.

Результаты, полученные на основе исследования отношения иностранных студентов к Владимирскому государственному университету, в основном коррелируются с общероссийскими процессами. Образ российского вуза в глазах иностранных студентов в целом весьма привлекателен по целому ряду факторов (качество образования, не слишком обременительная стоимость обучения, отношение со стороны студентов и администрации университета, достаточно комфортные условия проживания).

Вместе с тем, имеются факторы, сдерживающие образовательную миграцию в Россию. Один из них – тяжелая адаптация к иной социокультурной

среде, усугубленная слабым знанием русского языка. В этой ситуации усилий одного университета (создание учебных пособий, дополнительные занятия по русскому языку, различные культурные мероприятия и пр.) недостаточно. Нужна более четкая система отбора иностранцев для обучения в российских вузах и гораздо лучшее владение русским языком.

Список литературы

1. Арестова И. Ю., Алексеев В. В., Иванова В. Ю., Феизов Р. Р. Интернациональный характер современного образования: адаптация иностранных студентов в российском вузе // Мир педагогики и психологии. № 3 (20). Март, 2018. С. 6–16. URL: <http://scipress.ru/pedagogy/articles/internatsionalnyj-kharakter-sovremenogo-obrazovaniya-adaptatsiya-inostrannykh-studentov-v-rossijskom-vuze.html> (дата обращения: 22.11.2018).
2. Арефьев А. Л. Российские вузы на международном рынке образовательных услуг. М.: Центр социального прогнозирования, 2007. 700 с.
3. Арефьев А. Л. Иностранцы студенты в российских вузах // Доклад на 3-м всемирном форуме иностранных выпускников советских и российских вузов (Москва, ноябрь 2012 года). 13 с. URL: http://img.russia.edu.ru/Arefyev_A/ForumAlumni2012.pdf (дата обращения: 22.11.2018).
4. Арефьев А. Л., Шереги Ф. Э. Иностранцы студенты в российских вузах. Раздел первый: Россия на международном рынке образования. Раздел второй: Формирование контингента иностранных студентов для российских вузов / Министерство образования и науки Российской Федерации. М.: Центр социологических исследований, 228 стр. URL: <http://www.socioprognoz.ru/files/File/2014/full.pdf> (дата обращения: 22.11.2018).
5. Белов В. А. Обучение иностранных граждан в России. Исторический опыт, проблемы, перспективы. М.: Российский университет дружбы народов, 2003. 444 с.
6. Воробьева И. М. Иностранцы студенты в российском вузе: повышение конкуренции российского образования или вынужденная необходимость // Молодой ученый. 2015. № 10. С. 1115–1119. URL: <https://moluch.ru/archive/90/18764/> (дата обращения: 22.11.2018).
7. Капезина Т. Т. Проблемы обучения иностранных студентов в российском вузе // Наука. Общество. Государство. 2014. № 1(5). С. 129–138.
8. Кошелева Е. Ю. Образовательная миграция из стран Дальнего зарубежья в России: обучение иностранных студентов в томских вузах // Молодой ученый. 2010. № 11. Т. 2. С. 70–72. URL: <https://moluch.ru/archive/22/2271/> (дата обращения: 18.11.2018).
9. Мартынов В. Г. Интернационализация вуза как ответ на вызовы глобализации // Императивы интернационализации / отв. ред.: М. В. Ларионова, О. В. Перфильева. М.: Логос, 2013. С. 262–268.
10. Мшвилдадзе А. Р. Федеральный ВУЗ в Хабаровском крае: основание миссии и структуры // Вестник ТОГУ. 2009. № 16.
11. Никитенко Е. В., Леонтьева Э. О. Иностранцы студенты как потенциальный ресурс российских университетов; есть ли шанс у Дальневосточных вузов? // Вестник ТОГУ. 2015. № 2(37). С. 229–238.
12. Огнев Д. В., Тулаева Я. И. Обучение иностранных граждан как один из приоритетных показателей конкурентоспособности вуза: состояние, проблемы и перспективы развития // Актуальные вопросы экономических наук: материалы III Междунар. науч. конф. (г. Уфа, июнь 2014 г.). Уфа: Лето, 2014. С. 19–22. URL: <https://moluch.ru/conf/econ/archive/95/5746/> (дата обращения: 18.11.2018).

Статья поступила в редакцию 26.11.2018 г.; принята к публикации 26.12.2018 г.

Все авторы прочитали и одобрили окончательный вариант рукописи.

Об авторах**Голубкина Татьяна Михайловна**

кандидат исторических наук, доцент кафедры истории, археологии и краеведения, Владимирский государственный университет им. Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых, г. Владимир, ORCID 0000-0002-0970-2274, golubkina@vtsnet.ru

Ефимова Светлана Александровна

кандидат исторических наук, доцент кафедры социологии Владимирский государственный университет им. Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых, г. Владимир, ORCID 0000-0003-0353-1280, efimova-svetlana@inbox.ru

Киприянова Наталия Владимировна

доктор исторических наук, доцент кафедры истории, археологии и краеведения, Владимирский государственный университет им. Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых, г. Владимир, ORCID 0000-0003-1265-1831, natvlad50@mail.ru

Петросян Дмитрий Ильич

кандидат филологических наук, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин Владимирского филиала РАНХиГС, г. Владимир, ORCID 0000-0002-7356-8604, ilyich87@yandex.ru

Соколова Марина Владимировна

кандидат исторических наук, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин Владимирского филиала РАНХиГС, г. Владимир, ORCID 0000-0002-1579-2464, rags33marina@yandex.ru

Russian university through foreign students' eyes

*T. M. Golubkina, S. A. Efimova, N. V. Kipriyanova,
D. I. Petrosyan, M. V. Sokolova*

The article is devoted to the learning of the attitude of foreign students to the whole complex of the educational process in Russia. Both general problems of the internationalization of education, the functioning of the market for learning services, educational migration, and particular issues of a given university are considered. Significant attention was paid to the analysis of factors that make studying in Russia attractive to foreigners, as well as the reasons that hinder the involvement of citizens of other countries as high school students. The article presents the results of a sociological research on the following topic "Russian university through foreign students' eyes". The research was held at Vladimir State University named after the Stoletov brothers. The study objects were foreign students of this university. The sociological interview method (anonymous questionnaire survey) of foreign citizens studying at Vladimir State University, based on probability sampling, was applied by the authors. The research data on the meaning and content of getting higher education and the motives that guide foreigners when choosing the country of learning and educational institution are given. One of these motives is the creation of a stable ethnic diaspora, which creates a certain psychological comfort. Significant attention is paid to

the conditions of adaptation of foreign students who have to live in a new socio-cultural environment, to new educational environment at the Russian university. In general, foreign citizens studying at Vladimir State University have a favorable idea of the university, the components of the educational process, relations with Russian students and the university administration. As a result, it is emphasized that one of the leading problems creating discomfort in the process of both learning and communication - the lack of Russian language knowledge, cannot be solved only at the *student – university* level. A higher level is required – *the ministry – the state* – for wider dissemination of the Russian language abroad through various cultural centers.

Keywords: internalization of higher education, educational migration, foreign students, sociological research, questionnaire, respondents, university studies.

Citation for an article: Golubkina T. M., Efimova S. A., Kipriyanova N. V., Petrosyan D. I., Sokolova M. V. Russian university through foreign students' eyes. *West – East*. 2018, no. 11, pp. 223–239. DOI: 10.30914/2227-6874-2018-11-223-239

References

1. Arestova I. Yu., Alekseev V. V., Ivanova V. Yu., Feizov R. R. Internatsional'nyi kharakter sovremennogo obrazovaniya: adaptatsiya inostrannykh studentov v rossiiskom vuze [International character of modern education: adaptation of foreign students in the Russian University]. *Mir pedagogiki i psikhologii* = The world of pedagogy and psychology, no. 3 (20), March, 2018, pp. 6–16. Available at: <http://scipress.ru/pedagogy/articles/internatsionalnyj-kharakter-sovremennogo-obrazovaniya-adaptatsiya-inostrannykh-studentov-v-rossijskom-vuze.html> (accessed 22.11.2018). (In Russ.).
2. Arefiev A. L. Rossiiskie vuzy na mezhdunarodnom rynke obrazovatel'nykh uslug [Russian universities in the international market of educational services]. Moscow: Center for social forecasting, 2007, 700 p. (In Russ.).
3. Arefiev A. L. Inostrannye studenty v rossiiskikh vuzakh [Foreign students in Russian universities]. *Doklad na 3-m vseмирnom forume inostrannykh vypusnikov sovetskikh i rossiiskikh vuzov (Moskva, noyabr' 2012 goda)* = Report at the 3rd World forum of foreign graduates of Soviet and Russian universities (Moscow, November 2012), 13 p. Available at: http://img.russia.edu.ru/Arefyev_A/ForumAlumni2012.pdf (In Russ.).
4. Arefiev A. L., Sheregi F. E. Inostrannye studenty v rossiiskikh vuzakh. Razdel pervyi: Rossiya na mezhdunarodnom rynke obrazovaniya. Razdel vtoroi: Formirovanie kontingenta inostrannykh studentov dlya rossiiskikh vuzov [Foreign students in Russian universities. Section One: Russia in the international education market. Section Two: Formation of a contingent of foreign students for Russian universities]. Ministry of Education and Science of the Russian Federation, Moscow: Center for Sociological Research, 228 p. Available at: <http://www.socioprognoz.ru/files/File/2014/full.pdf> (In Russ.).
5. Belov V. A. Obuchenie inostrannykh grazhdan v Rossii. Istoricheskii opyt, problemy, perspektivy [Training of foreign citizens in Russia. Historical experience, problems, prospects]. Moscow: Peoples' Friendship University of Russia, 2003, 444 p. (In Russ.).
6. Vorobieva I. M. Inostrannye studenty v rossiiskom vuze: povyshenie konkurentsii rossiiskogo obrazovaniya ili vynuzhdennaya neobkhodimost' [Foreign students in a Russian University: increased competition of Russian education or forced necessity]. *Molodoj uchenyj* = Young scientist, 2015, no. 10, pp. 1115–1119. Available at: <https://moluch.ru/archive/90/18764/> (accessed 22.11.2018). (In Russ.).
7. Kapezina T. T. Problemy obucheniya inostrannykh studentov v rossiiskom vuze [Problems of teaching foreign students in a Russian university]. *Nauka. Obshchestvo. Gosudarstvo* = Science. Society. State, 2014, no. 1 (5), pp. 129–138. (In Russ.).

8. Kosheleva E. Yu. Obrazovatel'naya migratsiya iz stran Dal'nego zarubezh'ya v Rossii: obuchenie inostrannykh studentov v tomskikh vuzakh [Educational migration from foreign countries in Russia: training of foreign students in Tomsk universities]. *Molodoj uchenyj* = Young scientist, 2010, no. 11, vol. 2, pp. 70–72. Available at: <https://moluch.ru/archive/22/2271/> (accessed 18.11.2018). (In Russ.).

9. Martynov V. G. Internatsionalizatsiya vuza kak otvet na vyzovy globalizatsii [Internationalization of the University as a response to the challenges of globalization]. Imperativy internatsionalizatsii = The imperatives of internationalization, resp. ed. M. V. Larionova, O. V. Perfileyeva, Moscow: Logos, 2013, pp. 262–268. (In Russ.).

10. Mshvildadze A. R. Federal'nyi vuz v Khabarovskom krae: osnovanie missii i struktury [Federal University in the Khabarovsk Territory: the foundation of the mission and structure]. *Vestnik TOGU* = Bulletin of PNU, 2009, no. 1 6. (In Russ.).

11. Nikitenko E. V., Leontieva E. O. Inostrannye studenty kak potentsial'nyi resurs rossiiskikh universitetov; est' li shans u Dal'nevostochnykh vuzov? [Foreign students as a potential resource of Russian universities; Is there any chance for the Far Eastern universities?]. *Vestnik TOGU* = Bulletin of PNU, 2015, no. 2(37), pp. 229–238. (In Russ.).

12. Ognev D. V., Tulaeva Ya. I. Obuchenie inostrannykh grazhdan kak odin iz prioritnykh pokazatelei konkurentosposobnosti vuza: sostoyanie, problemy i perspektivy razvitiya [Training of foreign citizens as one of the priority indicators of competitiveness of the University: state, problems and prospects of development]. *Aktual'nye voprosy ekonomicheskikh nauk: materialy III Mezhdunar. nauch. konf. (g. Ufa, iyun' 2014 g.)* = Actual problems of economic sciences: Materials of the III Intern. scientific conf. (Ufa, June 2014), Ufa: Leto, 2014, pp. 19–22. Available at: <https://moluch.ru/conf/econ/archive/95/5746/> (accessed 18.11.2018). (In Russ.).

Submitted 26.11.2018; revised 26.12.2018.

All authors have read and approved the final manuscript.

About the authors

Tatiana M. Golubkina

Ph. D. (History), Associate Professor of the Department of History, archeology and local history, Vladimir State University named after Alexander Grigoryevich and Nikolay Grigoryevich Stoletovs, ORCID 0000-0002-0970-2274, golubkina@vtsnet.ru

Svetlana A. Efimova

Ph. D. (History), Associate Professor of the Department of Sociology, Vladimir State University named after Alexander Grigoryevich and Nikolay, ORCID 0000-0003-0353-1280, efimova-svetlana@inbox.ru

Nataliya V. Kipriyanova

Dr. Sci. (History), Associate Professor of the Department of History, archeology and local history, Vladimir State University named after Alexander Grigoryevich and Nikolay Grigoryevich Stoletovs, Vladimir, ORCID 0000-0003-1265-1831, navlad50@mail.ru

Dmitry I. Petrosyan

Ph. D. (Philosophy), Associate Professor of the Department of Social and Humanitarian Disciplines, Vladimir Branch of The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (RANEPA), Vladimir, ORCID 0000-0002-7356-8604, ilyich87@yandex.ru

Marina V. Sokolova

Ph. D. (History), Associate Professor of the Department of Social and Humanitarian Disciplines, Vladimir Branch of The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (RANEPA), Vladimir, ORCID 0000-0003-1579-2467, rags33marina@yandex.ru